



EN

Warning.Not suitable for children under 3 years. Domestic use only. Outdoor Use. This product is intended for use by children from ages 3 to 12 year. Maximum per children weight 50 kg. Maximum 3 of children to use simultaneously. Risk of serious head injury or death due to falls from equipment placed over hard surfaces. Risk of using helmets and other items that can wrap around a child’s neck, become entangled or entrapped by the equipment, and lead to strangulation or death. Warning. Not suitable for children under 3 years. Only for domestic use.

DE

Warnung. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Nur für den Hausgebrauch. Für den Außenbereich. Dieses Produkt ist für Kinder im Alter von 3 bis 12 Jahren bestimmt. Maximales Gewicht pro Kind: 50 kg. Maximal 3 Kinder dürfen das Produkt gleichzeitig benutzen. Gefahr schwerer Kopfverletzungen oder des Todes durch Stürze von Geräten, die auf harten Oberflächen aufgestellt sind. Gefahr durch die Verwendung von Helmen und anderen Gegenständen, die sich um den Hals eines Kindes wickeln, sich in den Geräten verfangen oder darin eingeklemmt werden und zu Strangulation oder zum Tod führen können.

Warnung. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Nur für den Hausgebrauch.

FR

Avertissement. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. À usage domestique uniquement. À utiliser à l'extérieur. Ce produit est destiné à être utilisé par des enfants âgés de 3 à 12 ans. Poids maximal par enfant : 50 kg. Maximum de 3 enfants pouvant l'utiliser simultanément. Risque de blessure grave à la tête ou de décès en cas de chute depuis un équipement placé au-dessus d'une surface dure. Risque lié à l'utilisation de casques et d'autres objets pouvant s'enrouler autour du cou d'un enfant, s'emmêler ou se coincer dans l'équipement, et entraîner un étranglement ou la mort.

Avertissement. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. À usage domestique uniquement.

NL

Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik. Voor gebruik buitenshuis. Dit product is bedoeld voor kinderen van 3 tot en met 12 jaar. Maximaal gewicht per kind: 50 kg. Maximaal 3 kinderen tegelijkertijd. Risico op ernstig hoofdletsel of overlijden door vallen van apparatuur die boven harde oppervlakken is geplaatst. Risico bij het gebruik van helmen en andere voorwerpen die zich om de nek van een kind kunnen wikkelen, verstrikt kunnen raken of bekneeld kunnen raken door de apparatuur, en kunnen leiden tot wurging of overlijden.

Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.

ES

Advertencia. No apto para niños menores de 3 años. Solo para uso doméstico. Uso en exteriores. Este producto está destinado a niños de entre 3 y 12 años. Peso máximo por niño: 50 kg. Máximo de 3 niños utilizando el producto al mismo tiempo. Riesgo de lesiones graves en la cabeza o muerte por caídas desde el equipo colocado sobre superficies duras. Riesgo de que el uso de cascos y otros artículos que puedan envolgarse alrededor del cuello del niño, enredarse o quedar atrapados por el equipo, provoque estrangulamiento o la muerte.

Advertencia. No apto para niños menores de 3 años. Solo para uso doméstico.

IT

Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni. Solo per uso domestico. Uso all'aperto. Questo prodotto è destinato all'uso da parte di bambini di età compresa tra i 3 e i 12 anni. Peso massimo per bambino: 50 kg. Massimo 3 bambini alla volta. Rischio di gravi lesioni alla testa o di morte a causa di cadute dall’attrezzatura posizionata su superfici dure. Rischio derivante dall’uso di caschi e altri oggetti che possono avvolgersi attorno al collo del bambino, impigliarsi o rimanere intrappolati nell’attrezzatura, causando strangolamento o morte.

Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Solo per uso domestico.

PL

Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci poniżej 3 roku życia. Wytącznie do użytku domowego. Do użytku na zewnątrz. Produkt przeznaczony jest dla dzieci w wieku od 3 do 12 lat. Maksymalna waga jednego dziecka to 50 kg. Jednocześnie może z niego korzystać maksymalnie 3 dzieci. Ryzyko poważnych obrażeń głowy lub śmierci w wyniku upadku z urządzenia umieszczonego nad twardą powierzchnią. Ryzyko związane z używaniem kasków i innych przedmiotów, które mogą owinąć się wokół szyi dziecka, zaplątać się lub utknąć w urządzeniu, co może prowadzić do uduszenia lub śmierci.

Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci poniżej 3 lat. Wytącznie do użytku domowego.

CZ

Varování. Nevhodné pro děti do 3 let. Pouze pro domácí použití. Použití venku. Tento výrobek je určen pro děti ve věku od 3 do 12 let. Maximální hmotnost jednoho dítěte je 50 kg. Současně mohou výrobek používat maximálně 3 děti. Riziko vážného poranění hlavy nebo smrti v důsledku pádu z zařízení umístěného nad tvrdým povrchem. Riziko při používání přileb a jiných předmětů, které se mohou omotat kolem krku dítěte, zaplést se do zařízení nebo v něm uvíznout a vést k uškrcení nebo smrti.

Varování. Nevhodné pro děti do 3 let. Pouze pro domácí použití.

DK

Advarsel. Ikke egnet til børn under 3 år. Kun til brug i hjemmet. Til udendørs brug. Dette produkt er beregnet til børn i alderen 3 til 12 år. Maksimal vægt pr. barn: 50 kg. Der må højst være 3 børn på legeredskabet ad gangen. Risiko for alvorlig hovedskade eller død som følge af fald fra udstyr placeret over hårde overflader. Risiko ved brug af hjelme og andre genstande, der kan vikle sig om barnets hals, blive viklet ind i eller fastklemt af udstyret og føre til kvælning eller død.

Advarsel. Ikke egnet til børn under 3 år. Kun til privat brug.

PT

Aviso. Não adequado para crianças com menos de 3 anos. Apenas para uso doméstico. Uso no exterior. Este produto destina-se a crianças dos 3 aos 12 anos de idade. Peso máximo por criança: 50 kg. Máximo de 3 crianças a utilizarem simultaneamente. Risco de lesões graves na cabeça ou morte devido a quedas de equipamentos colocados sobre superfícies duras. Risco associado ao uso de capacetes e outros itens que possam enrolar-se no pescoço da criança, ficar presos ou enredados no equipamento, levando a estrangulamento ou morte.

Aviso. Não adequado para crianças com menos de 3 anos. Apenas para uso doméstico.

HU

Figyelem! 3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas. Kizárólag háztartási használatra. Kültéri használatra. A termék 3 és 12 év közötti gyermekek számára készült. Gyermekekénti maximális testsúly: 50 kg. Egyszerre legfeljebb 3 gyermek használhatja. Súlyos fejsérülés vagy halál veszélye áll fenn, ha a kemény felületre helyezett eszközről leesik a gyermek. Veszélyt jelent a sisakok és egyéb tárgyak használata, amelyek a gyermek nyakára tekeredhetnek, az eszközbe akadhatnak vagy beszorulhatnak, és fulladáshoz vagy halálhoz vezethetnek.

Figyelem! 3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas. Kizárólag háztartási használatra.

NO

Advarsel. Ikke egnet for barn under 3 år. Kun til bruk i hjemmet. Utendørs bruk. Dette produktet er beregnet på barn i alderen 3 til 12 år. Maksimal vekt per barn: 50 kg. Maksimalt 3 barn kan bruke produktet samtidig. Fare for alvorlig hodeskade eller

død ved fall fra utstyr plassert over harde overflater. Fare ved bruk av hjelmer og andre gjenstander som kan vikle seg rundt barnets hals, sette seg fast eller bli fanget av utstyret, og føre til kvelning eller død.

Advarsel. Ikke egnet for barn under 3 år. Kun til privat bruk.

RO

Avertisment. Nu este potrivit pentru copiii cu vârsta sub 3 ani. Numai pentru uz casnic. Utilizare în aer liber. Acest produs este destinat utilizării de către copii cu vârste cuprinse între 3 și 12 ani. Greutatea maximă per copil este de 50 kg. Se pot folosi simultan maximum 3 copii. Risc de leziuni grave la cap sau deces din cauza căderilor de pe echipamentele amplasate pe suprafețe dure. Risc la utilizarea căștilor și a altor articole care se pot înfășura în jurul gâtului copilului, se pot încurca sau rămâne prinse în echipament, ducând la strangulare sau deces.

Avertisment. Nu este potrivit pentru copii sub 3 ani. Numai pentru uz casnic.

SE

Varning. Ej lämplig för barn under 3 år. Endast för hemmabruk. För utomhusbruk. Denna produkt är avsedd för barn i åldern 3–12 år. Maxvikt per barn: 50 kg. Högst 3 barn får använda produkten samtidigt. Risk för allvarlig huvudskada eller dödsfall på grund av fall från utrustning placerad över hårda ytor. Risk vid användning av hjälmar och andra föremål som kan snara sig runt barnets hals, fastna eller fastklämmas i utrustningen och leda till strypning eller dödsfall.

Varning. Ej lämplig för barn under 3 år. Endast för hemmabruk.

BG

Предупреждение. Не е подходящо за деца под 3 години. Само за домашна употреба. За използване на открито. Този продукт е предназначен за деца на възраст от 3 до 12 години. Максимално тегло на детето – 50 кг. Максимален брой деца, които могат да го използват едновременно – 3. Риск от сериозна травма на главата или смърт вследствие на падане от съоръжение, поставено върху твърда повърхност. Риск при използване на каски и други предмети, които могат да се увият около врата на детето, да се заплетат или заклецят в съоръжението и да доведат до задушаване или смърт.

Предупреждение. Не е подходящо за деца под 3 години. Само за домашна употреба.

EE

Hoiatus. Ei sobi alla 3-aastastele lastele. Ainult koduseks kasutamiseks. Välistingimustes kasutamiseks. Toode on mõeldud kasutamiseks 3–12-aastastele lastele. Ühe lapse maksimaalne kaal on 50 kg. Korraga võib toodet kasutada maksimaalselt 3 last. Kõval pinnal asuvalt seadmelt kukkumise tagajärjel võib tekkida tõsine peavigastus või surm. Oht, et kiivrid ja muud esemed, mis võivad lapse kaela ümber mähkuda, seadmesse takerduda või kinni jääda, võivad põhjustada lämbumist või surma.

Hoiatus. Ei sobi alla 3-aastastele lastele. Ainult koduseks kasutamiseks.

FI

Varoitus. Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Vain kotikäyttöön. Ulkokäyttöön. Tämä tuote on tarkoitettu 3–12-vuotiaiden lasten käyttöön. Yhden lapsen enimmäispaino on 50 kg. Tuotetta saa käyttää samanaikaisesti enintään kolme lasta. Vakavan päävamman tai kuoleman vaara, jos lapsi putoaa laitteesta kovalle pinnalle. Vaara, että kypärät ja muut esineet voivat kietoutua lapsen kaulan ympärille, takertua laitteeseen tai jäädä sen väliin, mikä voi johtaa kuristumiseen tai kuolemaan.

Varoitus. Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Vain kotikäyttöön.

GR

Προειδοποίηση. Δεν ενδείκνυται για παιδιά κάτω των 3 ετών. Μόνο για οικιακή χρήση. Χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Το προϊόν αυτό προορίζεται για χρήση από παιδιά ηλικίας 3 έως 12 ετών. Μέγιστο βάρος ανά παιδί: 50 κιλά. Μέγιστος αριθμός παιδιών για ταυτόχρονη χρήση: 3. Κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού στο κεφάλι ή θανάτου λόγω πτώσης από τον εξοπλισμό που είναι τοποθετημένος πάνω σε σκληρές επιφάνειες. Κίνδυνος από τη χρήση κρανών και άλλων αντικειμένων που μπορούν να τυλιχτούν γύρω από το λαιμό ενός παιδιού, να εμπλακούν ή να παγιδευτούν στον εξοπλισμό και να οδηγήσουν σε στραγγαλισμό ή θάνατο.

Προειδοποίηση. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών. Μόνο για οικιακή χρήση.

HR

Upozorenje. Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine. Samo za kućnu upotrebu. Za vanjsku upotrebu. Ovaj proizvod namijenjen je za upotrebu djece od 3 do 12 godina. Maksimalna težina djeteta: 50 kg. Najviše 3 djece mogu ga istovremeno koristiti. Rizik od teške ozljede glave ili smrti uslijed pada s opreme postavljene na tvrde površine. Rizik od upotrebe kaciga i drugih predmeta koji se mogu omotati oko djetetovog vrata, zapetljati ili zakačiti za opremu, što može dovesti do gušenja ili smrti.

Upozorenje. Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine. Samo za kućnu upotrebu.

LV

Bīdīnājums. Nav piemērots bērniem līdz 3 gadu vecumam. Tikai lietošanai mājās. Lietošanai ārpus telpām. Šis produkts ir paredzēts lietošanai bērniem vecumā no 3 līdz 12 gadiem. Maksimālais viena bērna svars – 50 kg. Vienlaikus drīkst lietot ne vairāk kā 3 bērni. Pastāv nopietnu galvas traumu vai nāves risks, ja bērns nokrīt no iekārtas, kas novietota uz cietas virsmas. Pastāv risks, ka ķiveres un citi priekšmeti var apvīties ap bērna kaklu, sapīties vai iestrēgt iekārtā, kas var izraisīt nosmakšanu vai nāvi.

Bīdīnājums. Nav piemērots bērniem līdz 3 gadu vecumam. Tikai lietošanai mājās.

LT

Išpėjimas. Netinka vaikams iki 3 metų. Skirta naudoti tik namuose. Naudoti lauke. Šis gaminys skirtas naudoti vaikams nuo 3 iki 12 metų. Maksimalus vieno vaiko svoris – 50 kg. Vienu metu gali naudotis ne daugiau kaip 3 vaikai. Yra rimtų galvos traumų ar mirties pavojus nukritus nuo įrangos, pastatytos ant kieto paviršiaus. Yra pavojus, kad naudojant šalmus ir kitus daiktus, kurie gali apsisukti aplink vaiko kaklą, įsipainioti ar įstrigti į įrangą, gali įvykti pasmaugimas ar mirtis.

Išpėjimas. Netinka vaikams iki 3 metų. Skirta tik namų naudojimui.

SK

Upozornenie. Nevhodné pre deti do 3 rokov. Iba na domáce použitie. Použitie vonku. Tento výrobok je určený pre deti vo veku od 3 do 12 rokov. Maximálna hmotnosť jedného dieťaťa je 50 kg. Súčasne môžu výrobok používať maximálne 3 deti. Riziko vážneho poranenia hlavy alebo smrti v dôsledku pádu zo zariadenia umiestneného nad tvrdým povrchom. Riziko pri používaní prilieb a iných predmetov, ktoré sa môžu omotať okolo krku dieťaťa, zamotať sa alebo zachytiť o zariadenie a viesť k uškrceniu alebo smrti.

Upozornenie. Nevhodné pre deti do 3 rokov. Iba na domáce použitie.

SL

Opozorilo. Ni primerno za otroke, mlajše od 3 let. Izključno za domačo rabo. Uporaba na prostem. Ta izdelek je namenjen otrokom v starosti od 3 do 12 let. Največja teža otroka je 50 kg. Hkrati ga lahko uporablja največ 3 otroka. Nevarnost resnih poškodb glave ali smrti zaradi padca z opreme, nameščene nad trdimi površinami. Nevarnost pri uporabi čelad in drugih predmetov, ki se lahko ovijejo okoli otrokovega vratu, zapletejo ali zataknejo v opremo ter povzročijo zadušitev ali smrt.

Opozorilo. Ni primerno za otroke, mlajše od 3 let. Samo za domačo uporabo.

IS

Víðvörun. Ekki ætlað börnum yngri en 3 ára. Einungis til innanhússnota. Til notkunar utandyra. Þessi vara er ætluð börnum á aldrinum 3 til 12 ára. Hámarksþyngd hvers barns 50 kg. Hámark 3 börn geta notað hana samtímis. Hætta á alvarlegum höfuðáverkum eða dauða vegna falls af búnaði sem er settur yfir harða fleti. Hætta á notkun hjálma og annarra hluta sem geta vafist um háls barns, flæktst eða festst í búnaðinum og leitt til köfnunar eða dauða.

Víðvörun. Ekki ætlað börnum yngri en 3 ára. Einungis til heimilisnota.